THE CITY OF NEW YORK
DEPARTMENT OF HEALTH AND MENTAL HYGIENE

Michael R. Bloomberg
Mayor

Thomas R. Frieden, M.D., M.P.H.
Commissioner

nyc.gov/health

سیسہ پر مشتمل کاجل اور سرمہ کی مصنوعات

یہ فیکٹ شیٹ درآمد شدہ کاجل اور سرمہ کی مصنوعات کے بارے میں معلومات فراہم کرتی ہے جن میں سیسہ کی بہت زیادہ مقدار پائی گئی ہے۔

کاجل اور سرمہ کیا ہے؟

کاجل اور سرمہ آنکھوں میں لگائی جانے والی اشیاء ہیں جوکہ ایشیا، افریقہ اور مشرق وسطیٰ سےدرآمدکی جاتی ہیں۔ ان میں سےکچھ مصنوعات میں سیسہ شامل ہے۔ ان مصنوعات کواستعمال کرنیوالےکچھ لوگ سیسے کی زہرآلودگی سے متأثرہوچکے ہیں۔

سیسے کے خطرات کیا ہیں؟

سیسہ ایک زہریلی دھات ہے جو کہ دماغ، اعصابی نظام، نظام تولید، گردے اور دوسرے جسمانی حصوں کو نقصان پہنچاسکتی ہے۔ بچے اور حاملہ عورتیں جوکہ سیسے پر مشتمل مصنوعات استعمال کرتے ہیں ان میں خاص طور سے اس کا خطرہ زیادہ ہے۔

کس طرح کاجل یا سرمہ میں پایا جانے والا سیسہ جسم کے اندر داخل ہوجاتا ہے؟

جب کوئی شخص ان مصنوعات کو استعمال کرتا ہے، تو کچھ کاجل اور سرمہ ہاتھ پر لگ سکتا ہے۔ پھر استعمال کرنے والے کے ہاتھ کے ذریعہ سیسہ منھ میں جاسکتا ہے۔ کچھ سیسہ آنکھ کے ذریعہ بھی جذب ہوسکتا ہے۔

کس طرح کے کاجل اور سرمے میں سیسہ پایا جاتا ہے؟

کاجل اور سرمےکی بہت سی قسمیں اورمینوفیکچرر ہیں۔ ان میں سے کسی میں بھی سیسہ ہوسکتا ہے۔ حال ہی میں، نیویارک سٹی ہیلتھ ڈپارٹمنٹ نے ان مصنوعات کو اس سے متأثر پایا ہے:

- پاکستان میں بنا، *ہاشمی سرمہ اسپیشل*
- پاکستان میں بنا، *ہاشمی کاجل*
- پاکستان میں بنا، *ہاشمی کحل اسود*
- "زم زم کے پانی سے بنا خالص کحل"

مجھے کیسے پتہ چل سکے گا کہ میرے کاجل یا سرمہ میں سیسہ ہے؟

ان مصنوعات کا استعمال کرنے والے لوگوں کو یہ بتانا مشکل ہے کہ محفوظ اور خطرناک برانڈز کے مابین کیا فرق ہے۔ کسی مصنوعات میں اونچی سطح تک سیسہ ہوسکتا ہے گرچہ لیبل پر اجزا کی فہرست میں یہ درج نہ بھی ہو۔

مجھے کیا کرنا چاہئے اگر میں نے کاجل یا سرمہ استعمال کرلیا ہے؟

- **فوراً** ان مصنوعات کا استعمال بند کردیں۔
- ڈاکٹر کو فون کرکے سیسے کے لئے خون کی جانچ کی درخواست کریں۔
- مصنوعات کو بچوں کی پہنچ سے دور رکھیں۔
- کاجل یا سرمے میں سیسہ کے بارے میں مزید معلومات کے لئے **311** یا **212 POISONS (212-764-7667)** پر فون کریں۔ ترجمانی کی خدمات دستیاب ہیں۔